

# БЪЛГАРИТЕ В СЕВЕРНОТО ПРИЧЕРНОМОРИЕ

## ИЗСЛЕДВАНИЯ И МАТЕРИАЛИ

### ТОМ XIII

---

#### **СОВРЕМЕННЫЕ ПРАКТИКИ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ ЭТНИЧНОСТИ В ГОРОДСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ (на примере болгарской диаспоры г. Одессы)**

*Галина Стоянова*

Для начала обозначим насущные вопросы данной проблемы. *Первый* вопрос: почему актуализуется этничность, точнее важна ее репрезентация в городском пространстве и *второй* каким образом это происходит.

*Почему?...*

Межкультурная интеграция, актуализация множества социальных, культурных, гендерных образцов для подражания, наличие кризисов идентичности, отсюда рост производства различного рода указателей идентичности, существование угрозы размывания этнической самобытности – и это далеко не полный перечень характеристик, присущих современности.

В последние два десятилетия феномен этничности, его дискурсивность снова выходит на арену, становится необходимой составляющей современного общества. В перечне социальных ролей современного индивида, которые необходимо выполнить, чтобы стать полноправным участником социального мира, значимое место занимает и этническая. Ввиду этого фокусом интереса современных гуманитарных наук становятся не только глобальные процессы и их влияние на индивиды или группы, но и микропроцессы – практики, связанные с репрезентацией этничности отдельных групп в поликультурном пространстве. Исследуются современными учеными данные практики в различных ракурсах. Во-первых, с точки зрения механизмов трансляции народной (в данном случае этнической) культуры, а именно народная культура рассматривается как источник символов, участвующих в формировании моделей этнической идентичности. Как отмечает в связи с этим исследователь А.А. Бобрихин, этническая

идентичность формируется с использованием образов традиционной народной культуры как историческая, идентичность по общему прошлому<sup>1</sup>. Во-вторых, с точки зрения роли СМИ<sup>2</sup>, в том числе социальных сетей и других Интернет-площадок, как инструмента для демонстрации, репрезентации и конструирования этнической идентичности<sup>3</sup>. В-третьих, анализ реконструкции этничности посредством источников, имеющих развлекательную функцию (как то кинематограф, развлекательная пресса, праздничные мероприятия)<sup>4</sup>. В-четвертых, рассмотрение репрезентации этничности в контексте дихотомии «свой-чужой», «Другой» в городском пространстве в текстовом, визуальном проявлении и на примере этнических ресторанов, кафе<sup>5</sup>.

Для специалистов, профессионально занимающихся динамикой современной культуры, осмысление ролей этнической культуры в современном мире и городском пространстве становится весьма актуальной задачей<sup>6</sup>. Неслучайно, а скорее даже закономерно для изучения процессов презентации этничности как то преобладающего этноса, так и диаспор в современном мире исследователи обозначили в качестве основополагающего поля именно городскую среду.

Нашей *задачей* будет охарактеризовать современные практики репрезентации этничности в городской среде на конкретном примере, а именно, используя опыт болгарской диаспоры г. Одессы. При этом самоцелью не является выявить все имеющиеся практики, а лишь обозначить их сегменты.

Жизнь в городском социуме являет собой сложное сплетение отношений, в том числе и отношений с этничностью. Городской житель, потребляя услуги, приобретая товары, посредством рекламы и различных СМИ включается в межкультурное взаимодействие. Значимое место в данном взаимодействии занимает этничность. Дискурс этнической идентичности возникает в дихотомии «свой-чужой». Репрезентации этничности в современном городе могут осуществляться за счет демонстрации своих энокультурных различий, своей самобытности. Насколько применимы данные позиции по отношению к болгарской диаспоре, насколько актуальна презентация этничности, демонстрация «инаковости» в оппозиции «свой-чужой» для данной этнической группы?

В случае с болгарской диаспорой в Одессе следует указать, что болгар нельзя категорично назвать этнически «другими» в этом городе. Потому как в случае с Одессой локальная идентичность зачастую превалирует над этнической. Т.е. в первую очередь ты – одессит, а

потом... Болгары, несомненно, являются одной из необходимых составляющих того, что формирует образ многоликого города. И вместе с этим, ощущая уверенно себя одесситами, не упустят случая гордо заявить о своей этнической принадлежности на различных уровнях, в различных сферах и различными удобными для той или иной ситуациями способами.

***Как это происходит...***

Во-первых, ядром этнической общины в городском социуме являются *общественные организации*, которые на публичном уровне создают благоприятные условия для взаимодействия этнической общины с представителями «своей» этнической группы, обществом, властью.

Как было уже отмечено в научных исследованиях, связанных с изучением опыта социокультурной адаптации болгар в Одессе, механизмом создания положительного «имиджа» для «одесских» болгар стало создание такого образа группы, который бы позволял ей быть узнаваемой и социально-значимой. Презентация групповых различий, ценностей выступает как средство резервирования социального пространства. На современном этапе активно происходит такое «резервирование» в пространстве города<sup>7</sup>.

Сохранять относительную самостоятельность этнической группе болгар позволяют сформированные ими различные формы самоорганизации в городе. Основой этой социально-культурной институализированной системы являются три объединения этнических болгар с общеукраинским статусом: «Ассоциация болгар Украины» (существует с 1993 года, возглавляет А.И. Киссе), «Конгресс болгар Украины» (действует с 2007, возглавляет Ю. Грамматик) и «Всеукраинская ассамблея болгар Украины» (действует с 2013, возглавляет Д. Костова). Все три организации зарегистрированы в Одессе. При этом каждая из них обладает разветвленной системой социальных и политических связей.

Ассоциация болгар Украины с 2008 года входит в состав Союза болгар Европы, а в 2015 году в Болгарии при содействии Ассоциации создано Координационный центр по связи с болгарскими Украиной. На официальном сайте Ассоциации указаны следующие цели ее создания: сохранение и развитие исторических ценностей, культуры, языка и традиций болгар Украины, содействие и реализация прав и свобод болгар в Украине, закрепленных Конституцией и законами Украины, удовлетворение их культурных, духовных, этнических и социально-экономических интересов, а также содействие развитию куль-

турных, дружеских и деловых взаимоотношений между Украиной и Болгарией<sup>8</sup>. Одной из задач Ассоциации является включение в процесс интеграции региональных диаспор, которые в отличие от бессарабских болгар только приобретают опыт репрезентации своих интересов. Печатным органом Ассоциации является всеукраинский еженедельник «Обозрение плюс»<sup>9</sup>.

Всеукраинский статус имеет еще одна общественная организация – Конгресс болгар Украине. Цели, которые определила для себя организация, – содействие реализации законов Украины, национальной и этнонациональной политики, защите прав национальных меньшинств; сохранение и развитие языка, культуры, истории, национальных обычаев и традиций болгарского народа; установление и укрепление связей с Болгарией и со странами, где существует болгарская диаспора<sup>10</sup>.

Конгресс болгар Украины с 2008 г. является участником Всемирного парламента болгар и Ассоциации болгар мира. Кроме этого Конгресс известен как меценат культурно – просветительских центров «Аз Буки Веди» не только в Одессе, но и Измаиле, Черноморске (Ильичевске), Болграде.

Как указал руководитель Конгресса Ю. Граматик, одной из основных задач организации «Конгресс болгар Украины» является уменьшение уровня ассимиляции болгарского населения в Украине. Молодежь, выезжая из сельской местности в большие города, попадая в преимущественно русскоязычную среду, начинает забывать свои традиции, свой язык и свою культуру. А в результате смешанных браков дети с малых лет не знают болгарский язык, не говорят на нем, не знают болгарских традиций<sup>11</sup>. Неслучайно при поддержке Конгресса в 2013 году в Одессе был возрожден Болгарский Драматический театр, позволяющий болгарину, приехавшему учиться или работать в Одессе, посмотреть постановку на родном языке и ощутить чувство гордости за свою национальность. В состав труппы входят бессарабские болгары, а также одесситы, которые объединились ради общего дела – возрождения болгарского театра в Одессе. И как позиционируют себя создатели театра – Одесский Болгарский Драматический театр – это современный театр с болгарским акцентом!<sup>12</sup>

С 2013 года в Одессе была зарегистрирована еще одна общественная организация болгар – «Всеукраинская ассамблея болгар Украины». Возглавила ее главный редактор газеты на болгарском языке «Роден край Д. Костова. Президент ассамблеи уверена, что чем больше таких организаций, тем крепче будет болгарская диаспора в

стране, тем глубже будут знать болгары свою историю, культуру, язык и стремиться к сохранению национальных традиций<sup>13</sup>.

Также в 2014 году в Одессе была зарегистрирована еще одна общественная организация «Болгарское Народное Собрание», которая в качестве своей основной цели провозгласила: сохранение и развитие культурного наследия болгарского народа, проживающего на территории Одесской области<sup>14</sup>. Ее лидером стал Валерий Твердовский.

Кроме этого, традиционными для Одессы являются такие инфраструктурные объекты болгарского сообщества, как Одесское болгарское дружество (действует с 1989 г.), Всеукраинский центр болгарской культуры (с 1999 г.), библиотека имени Ивана Вазова (с 1998 г.) и Болгарский молодежный клуб «Актив» (с 2008 г.). Таким образом, с их помощью охвачены различные социальные группы этноса, представленные в городе: дети, молодежь, ученые, община. Показательным примером поддержания позитивного имиджа своей группы является мотивация создания молодежной организации «Български Младежки Клуб Актив», указанная на страничке сообщества в «Фейсбуке»: «Актив» создан и учрежден по инициативе родолюбивой и амбициозной болгарской молодежи Бессарабии (Украина)<sup>15</sup>.

Во-вторых, в механизме репрезентации этничности особая роль отводится *информационным площадкам*, как то газеты, радио и телепередачи, которые не только способствуют консолидации болгарской общины, позволяют структурировать коммуникативную среду болгар Одессы, но и являются некими рычагами репрезентации болгарской идентичности в городском информационном пространстве.

Среди печатных изданий – это всеукраинский государственный культурно-просветительский вестник «Роден край» (основан в 1989 году, а с 2001 года выходит еженедельно), который был признан лучшей газетой в болгарской диаспоре мира<sup>16</sup>. А также общественно-политический еженедельник «Обозрение плюс» (выходит с 2001 года), областной культурно-просветительский вестник болгар «Българите вчера, днес, утре» (выходит еженедельно с 2013 года). На Одесском областном телевидении еженедельно выходит в эфир телевизионный проект «Роден край» (на болгарском языке).

А среди Интернет-изданий, ставших своеобразной информационной площадкой, как для болгар города Одессы, так и области хотелось бы отметить проект «Топор»<sup>17</sup>, который освещает события Одесской области, в частности в Бессарабии. Именно здесь можно

ознакомиться с последними событиями региона и узнать о мероприятиях различного уровня и направленности, проведенных представителями болгарской диаспоры в Одессе и области.

Также в последнее время наиболее функциональным средством для формирования различных видов идентичностей, в том числе и этнической, становится сервис социальных сетей. Данный процесс происходит на двух уровнях: коллективном – формирование групповых представлений, норм и индивидуальном – трансляция их отдельным членам. На данный момент одной из самых популярных Интернет-площадок для виртуальной коммуникации болгарской этнической группы становится Фейсбук. Здесь вы найдете как общую информацию о существовании и деятельности болгарских организаций всеукраинского и регионального масштаба, так и о различных акциях, культурных мероприятиях, проводимых болгарской инициативой в Одессе и области. Своими страничками в пространстве ФБ «обзавелись» Конгресс болгар Украины, Всеукраинский центр болгарской культуры, Болгарский молодежный клуб «Актив», Одесский болгарский драматический театр и другие.

Актуализация этнокультурной идентичности и ее [ре]презентация – это стремление индивида заявить о себе или той социальной общности, с которой он себя отождествляет, и базируется на совокупности символов, идей, привычек (идущих от традиций), имеющих этническую «природу»<sup>18</sup>. Исходя из этого, в-третьих, особое место в процессе этнической репрезентации в городе отводится определенным *культурным мероприятиям*, имеющим подчеркнuto этническую окраску и соответствующую подоплеку.

Значительную роль в этом играет деятельность Всеукраинского болгарского культурного центра, благодаря которому болгарская община города получила возможность собираться и отмечать не только важные исторические даты – День освобождения Болгарии (3 марта), День славянской письменности и культуры (24 апреля), но и праздники народного календаря – «Трифон Зарезан», «Баба Марта», «Великден» и др. При этом пространство города становится частью организации праздников. Например, уже традиционным стало отмечание праздника «Довиждане, Баба Марта», знаменующего собой весну, которое сопровождается украшением деревьев возле Оперного театра бело-красными мартеничками, а также национальными болгарскими песнями и танцами.

Отдельно следует сказать о тенденции, которая наблюдается в последнее время в молодежной среде, где значительный интерес

вызывает распространение стиля «этно» в различных сферах жизни (музыка, мода, дискотеки). Следование этому стилю используется молодыми людьми и для самовыражения, и для акцентуации своей этнической принадлежности<sup>19</sup>. Этническая группа болгар города Одессы не стала исключением. Организация досуга болгарской молодежи в городе становится немаловажным элементом для поддержания системы коммуникаций и консолидации группы в целом. Инициаторами данного процесса в Одессе стали Болгарский молодежный клуб «Актив» и Союз болгарской молодежи. Традиционными стали мероприятия *«Бессарабская лига КВН»*; *«Вечеринка Болгарский перчик»*; *Мастер-класс по хоро*; *День болгарских Будителей*; *конкурс красоты «Мисс Болгарочка»*. Например, конкурс «Мисс Болгарочка» уже давно стал традиционным и любимым не только для болгарской диаспоры, но и для всех одесситов (в 2017 году прошел уже в восьмой раз). Организует конкурс Союз Болгарской молодежи при поддержке Ассоциации болгар Украины и Всеукраинского центра болгарской культуры. Это не просто конкурс красоты и талантов, который проходит в атмосфере болгарской музыки, песен и танцев, но и еще одна прекрасная возможность (ре)презентовать свою этническую культуру на городском пространстве. Подтверждением этому следующие описание данного конкурса, представленное на одном из новостных порталов: *«...каждая участница имела возможность показать качества, которыми должна обладать настоящая болгарочка. «Мисс Болгарочка» является примером тому, что болгарская душа многогранна. Так как истинная болгарка сочетает массу талантов, к тому же не забывает о традициях своего народа и остается при этом современной леди...»*<sup>20</sup>.

Также следует сказать, что в Одессе созданы определенные условия для реализации как творческого, так и научного потенциала болгарского сообщества. Данный процесс возможен благодаря проведению тематических выставок, конференций «Кирило-Мефодиевские чтения», «Болгары Северного Причерноморья», деятельности Одесского научного общества болгаристов (с 1995 года) со своим печатным органом «Одесская болгаристика». А также в связи с необходимостью подготовки кадров для школ, где изучается болгарский язык, для средств массовой информации и различных культурных учреждений с 1995 года на филологическом факультете ОНУ имени И.И. Мечникова открыта специальность «болгарский язык и литература». Все это способствует аккумуляции научного потенциала как самих болгар Украины, так и болгаристов.

Ну и **четвертый** момент связан с наиболее благоприятной почвой для «произростания», иллюстрации, визуализации этничности – это *этнические кафе и рестораны*. Они обладают своими характерными особенностями, которые можно «увидеть» и выступают своеобразными этническими маркерами городского пространства. Этничность в данных заведениях визуализируется с помощью внешнего и внутреннего оформления, формы и манер персонала и, конечно же, кухни и меню.

Как показывают исследования, связанные с культурными практиками репрезентации этнических различий, наиболее благоприятными для инсценирования этничности оказываются ситуации в тех сферах жизни, где она может быть «видимой» и понятной как в групповом «употреблении», так и в самопрезентации внешнему окружению<sup>21</sup>. Например, хотя деятельность ресторанов с национальной кухней не связана напрямую с проигрыванием этничности, но они являются значимой частью в процессе поддержания и представления символической этничности.

Среди этнических кафе и ресторанов с болгарским колоритом выделяются «Механа», «Бессарабка», «Бессарабская бodega», ранее функционировали ресторан «Четыре болгарина» и кафе «Бессарабский дворик». В данных заведениях можно распробовать весь вкус болгарской национальной кухни, попробовать напитки как местного бессарабского производства, так и привезенные из Болгарии. Даже внешнее оформление, интерьер заведений нарочито указывает или пытается подчеркнуть этническую подоплеку кафе. И если в «Бессарабке» вы встретите изыщное сочетание украинской, молдавской и болгарской кухни, то ресторан «Механа» позиционирует себя как исключительно болгарский ресторан с историей (основан в 1998 году), который «специализируется на аутентичной домашней болгарской кухне. И самое показательное для любого ресторана с традиционной кухней – это то, что среди наших гостей очень много болгар»<sup>22</sup>.

Также в связи с этнической кухней в городском пространстве следует упомянуть проект «Настоящая болгарская кухня» Это еженедельный телевизионный проект о традициях, культуре питания, еде, секретах приготовления блюд с лидером общественной организации Болгарское Народное Собрание Украины, а также идейным вдохновителем проекта – Валерием Твердовским. Доступен на сайте ATLANTIC Garden Resort Hotel<sup>23</sup>, аккаунтах в соцсетях, а также на местных телеканалах А1, GTV, G-news.

И в-пятых, хотелось бы отметить, что этничность в условиях города приобретает свои четкие очертания еще и сквозь призму *деятельности «великих болгар»*, значимых личностей, которые с одной стороны стали известны благодаря своей активной деятельности в той или иной сфере (например, политика, общественные дела, наука и т.д.), и в то же время прославили свой народ и ассоциируются в первую очередь с определенной этнической принадлежностью. Проиллюстрируем данное заключение. В качестве примеров представим три личности, которые стали не просто успешными каждый в своей сфере деятельности, но и вместе с тем они, прежде всего, ассоциируются как болгары, а уже потом как представители определенных занятий.

Первый пример – в области политики и общественной деятельности – это Антон Иванович Киссе. Уроженец с. Евгеновка Тарутинского района, получил высшее образование в Одессе, реализовал себя как в педагогической, так и в научной сфере, став доктором политических наук, выступив автором и соавтором ряда научных монографий и публикаций. На данный момент продолжает успешно себя реализовывать как политик, являясь народным депутатом Украины, сопредседателем всеукраинской партии «Наш край». Кроме того, Антон Киссе – известный общественный деятель. Сегодня он является Президентом Ассоциации болгар Украины, Президентом Ассоциации спортивной борьбы Одесской области, заместителем главы Совета национальных обществ Украины при Президенте Украины, состоит в других общественных организациях.

Особой заботой Антона Ивановича, как указано на его персональном сайте, является именно сохранение и приумножение традиций предков, распространение их среди молодежи. Этой же цели посвящена и одна из его книг «Возрождение болгар Украины»<sup>24</sup>.

В качестве другого примера приведем известного ученого – доктора исторических наук, профессора, академика РАЕН, лауреата Государственной премии Украины – Владимира Никифоровича Станко. Владимир Никифорович родился в с. Терновка Николаевской области (ныне входит в состав Николаева) в болгарской семье. Получив историческое образование, он стал не просто историком, но и выдающимся археологом, этнологом, организатором исследовательского и образовательного процесса в Одессе, длительное время возглавлял в качестве декана исторический факультет ОНУ имени И.И. Мечникова. Благодаря ему на этом же факультете была создана кафедра археологии и этнологии Украины, он также стал

инициатором и родоначальником создания этнографической школы в Одессе<sup>25</sup>. Конечно же, особой его заботой была болгаристика. В.Н. Станко основал Одесское научное общество болгаристов и кафедру болгаристики филологического факультета ОНУ, стал автором значительного количества научных публикаций, посвященных своей родине, предкам, болгарам. Хотя он считал, что нельзя быть специалистом по одному народу, а каждую общность необходимо включать в контексты кросс-культурных взаимодействий. Огромно его значение, как гражданского деятеля, в национально-культурном движении Ассоциации болгар Украины. Это был замечательный Человек и Ученый.

И третий пример посвящен человеку, который свое увлечение превратил в благое дело – это создатель единственного в Украине музея истории футбола в г. Одессе – Эммануил Ганев (в народе известен как Миша Болгарин). Идею создания такого клуба-музея – единственного пока в Украине – Э. Ганев вынашивал долго. Впервые ее удалось осуществить в 2009 году. В 2009 году в Одессе был создан Клуб болельщиков футбола<sup>26</sup>, где была представлена коллекция футбольной атрибутики, собранная за 35 лет Э. Ганевым. Однако в 2013 году сильный пожар почти полностью уничтожил эксклюзивные и раритетные вещи. Практически сразу же после пожара начались интенсивные работы по восстановлению Музея истории футбола. Э. Ганев инициировал создание сквера «Истории футбола». В сквере установлена стела троим украинским обладателям «Золотого мяча»: Олегу Блохину, Игорю Беланову и Андрею Шевченко и создана Аллея кубков. Упорство, огромный энтузиазм, преданность своему увлечению действительно способны творить чудеса! Потому как 10 сентября 2016 года благодаря большой команде настоящих энтузиастов во главе с Э. Ганевым Музей снова был открыт для посещения. При этом следует отметить, что упоминая об этом событии, новостные Интернет-порталы сообщали не только официальное имя создателя музея футбола в Одессе, но и «народное» – Миша Болгарин<sup>27</sup>.

Три совершенно разных человека, достигшее успеха каждый на своем поприще, именно благодаря своей деятельности однозначно, наряду с другими факторами, способствуют формированию позитивного имиджа болгарской диаспоры в Одессе.

Таким образом, современные условия формируют новые специфические практики для трансляции этнической идентичности. Как показывает болгарский материал, это может происходить на различных уровнях (общегосударственном, локальном, индивидуальном) с

применением различных средств: использование информационных площадок, проведение культурных мероприятий этнической направленности, визуализация этничности с помощью этнической кухни. А известные личности болгарской общины своим примером подкрепляют уверенность своих собратьев в том, что болгарин – это звучит гордо!

### ПРИМЕЧАНИЯ:

<sup>1</sup>Бобрин А.А. Репрезентации этнической идентичности в современной культуре // Международный журнал исследований культуры. – №1. – 2010. – С.31-36.

<sup>2</sup>Антропология медиа: теория и практика / В.К. Мальковой, В.А. Тишкова. – М.: ИАЭ РАН, 2016. – 302 с.

<sup>3</sup>Стоянова Г.М. Репрезентация этничности в социальных сетях: конструирование реальности и идентичности (на примере этнических групп Одесщины) // Постфактум: історико-антропологічні студії. – 2013. – №1. – С. 72-82.

<sup>4</sup>Намуруева Л.В. Репрезентация этничности молодежи в элементах современной калмыцкой культуры // Электронный журнал «Новые исследования Тувы». – №4. – 2015 – С. 26-41 <https://cyberleninka.ru/journal/n/novye-issledovaniya-tuvy#/938510>

<sup>5</sup>Пустарнакова А.А. Репрезентации этнических «других» в городском пространстве. – Вестник СамГУ. – 2007. – №1(51). – С. 41-49.

<sup>6</sup>Бобрин А.А. Указ. соч. – С. 32.

<sup>7</sup>Коч С.В., Стоянова Г.М. Болгарська етнокультурна група Одеси: досвід соціокультурної адаптації // Дриновський збірник – Т. IX – Софія-Харків, 2016. – С. 128-135.

<sup>8</sup>Асоциация на българите в Украина. Официальный сайт: [http://abuodes.org.ua/asotsiatsija/asotsiatsijata\\_tseli/](http://abuodes.org.ua/asotsiatsija/asotsiatsijata_tseli/)

<sup>9</sup>Обозрение плюс. Официальный сайт – <http://obozrenie-plus.com>

<sup>10</sup>Конгресс болгар Украины – новая общественная организация // Вечерняя Одесса. – №119. – 14 августа 2007. <http://vo.od.ua/rubrics/raznoe/6668.php>

<sup>11</sup>Железкова А. Юрий Граматик: Нашата основна цел е борба с асимилацията на българите в Украйна // Информационна агенция «Фокус» – URL: <http://www.focus-news.net/?id=f20743>.

<sup>12</sup>Одесский Болгарский Драматический театр. Официальный сайт театра: <http://www.bgteatr.od.ua/o-nas/>.

<sup>13</sup>Зарегистрирована новая болгарская организация // Вечерняя Одесса. – 14 августа 2013 года <http://www.vo.od.ua/news/4873.php>

<sup>14</sup>Болгарское Народное Собрание. Официальный сайт – <http://ua-bg.com/about/>

<sup>15</sup>Български Младежки Клуб Актив. Страничка сообщества в Фейсбуке – [https://www.facebook.com/pg/ВМК.Актив/about/?ref=page\\_internal](https://www.facebook.com/pg/ВМК.Актив/about/?ref=page_internal)

<sup>16</sup>«Роден край» – лучшая газета болгарской диаспоры в мире // Форум наций. – №10-11/156-157. – жовтень-листопад 2015. <http://www.forumn.kiev.ua/newspaper/archive/148/«rodenn-krai»-luchshaya-hazeta-bolharskoj-diaspory-v-myre.html>

<sup>17</sup>Топор.од.уа. Официальный сайт – <http://topor.od.ua>

<sup>18</sup>Мокин К.С, Барышная Н.А. Этнические «границы» в городской среде: проблема преодоления // Этнополитическая ситуация в России и сопредельных государствах в 2011 году / Под ред. В.А. Тишкова, В.В. Степанова, М., 2012, С. 223.

<sup>19</sup>Намруева Л.В. Указ.соч. – С.28.

<sup>20</sup>Одесса: В Южной Пальмире выбрали «Мисс Болгарочку-2016». Официальный сайт телерадиокомпании «Южная волна ТВ» – <http://volnatv.com/novosti/region/1883-odessa-v-yuzhnoy-palmire-vybrali-miss-bolgarochku-2016.html>

<sup>21</sup>Пешкова В.М. Инсценирование «украинскости»: некоторые культурные практики репрезентации этнических различий в современной Москве // Журнал социологии и социальной антропологии. 2005. Том VIII. № I. – С. 146.

<sup>22</sup>Механа. Официальный сайт – <http://mehana.od.ua>

<sup>23</sup>Отель Atlantic Garden Resort – Одесса, Украина – Настоящая Болгарская Кухня – <https://atlantic-hotel.com.ua/genuine-bulgarian-cuisine/>

<sup>24</sup>Антон Киссе. Официальный сайт народного депутата Украины – <http://antonkisse.com/obo-mne/>

<sup>25</sup>От этнологии к социокультурной антропологии: к 20-летию создания В.Н. Станко этнографической школы в Одессе (био-библиографические материалы) / Отв. ред. А.А. Пригарин. – Одесса: Postfactum,СМИЛ, 2013. – 184 с.

<sup>26</sup>Клуб болельщиков футбола. Официальный сайт – <http://kbf-odessa.org/index.php/istoriya-kluba>

<sup>27</sup>Одесская жизнь. Информационный городской портал – <http://odessa-life.od.ua/news/37385-Muzey-futbola-snova-gotov-prinimat-posetiteley>